

Data: 19 Agostu 2021

## **Sumáriu observasaun:**

### **Presiza hadi'a mekanizmu atendimento saúde pública atu proteze ho di'ak direitu feto no labarik sira-nian ba moris iha situasaun Pandemia Covid-19**

Pandemia Covid-19 fó impaktu boot ba protesaun no promosaun direitu umanu, partikularmente ba direitu feto no labarik sira-nian ba moris. Situasaun ne'e kait liu ba kosok-oan ka bebé sira ne'ebé iha inan nia isin no iha prosesu tur-ahi ka partu. Faktu hatudu ona katak iha kosok-oan no inan balun mate ona tanba de'it mekanizmu atendimento público iha parte saúde nian ne'ebé la dun di'ak, la apropiadu no adekuadu, tuir observasaun no lamentasaun husi família no público sira. Alende ne'e, tuir relatório kona-ba estatutu saúde mundiál hatudu katak Timor-Leste taxa mortalidade inan isin-rua no labarik tinan 5 ba kraik aas liu iha rejiaun Sudeste Aziátika<sup>1</sup>.

Tuir informasaun, iha 06 Maiu 2021, iha inan isin-rua ida ne'ebé kanotak moras no ba iha Postu Saúde Kampung Baru no husi ne'ebá pesoál saúde sira transfere fali nia ba iha Óspital Nasionál Guido Valadares (HNGV). Bainhira to'o iha HNGV halo kedas teste *swab* no deteta pozitivu Covid-19. Depoisde teste dala-rua nafatin deteta pozitivu Covid-19, inan isin-rua ne'e transfere fali mai iha sala izolamentu Vera Cruz no iha ne'ebá la konsege salva kosok-oan ne'e tanba atendimento la dun di'ak no tanba demora tempu ne'ebé kle'ur liu desde iha HNGV (demora to'o tuku 2 madrugada) no iha sala izolamentu Vera Cruz mós sei demora tan. Bele salva bebé ne'e, bainhira halo atendimento di'ak ho halo kedas operasaun bainhira deskobre katak bebé ne'e labele partu normál no labele hein ho tempu ne'ebé naruk<sup>2</sup>.

Kazu daruak, akontese iha 17 Agostu 2021, bainhira inan isin-rua kanotak moras atu partu no ba iha HNGV atu halo operasaun tanba kosok-oan labele partu normál. Bainhira to'o iha ne'ebá halo teste *swab* deteta pozitivu Covid-19, nune'e inan ne'e transfere fali mai iha sala izolamentu Vera Cruz. Iha sala izolamentu Vera Cruz tanba de'it la dun iha atendimento ne'ebé di'ak no apropiadu hodi halo operasaun ba inan isin-rua ne'e, ikus mai kosok-oan mate iha inan nia isin no inan mós mate hotu.

<sup>1</sup> Detallu informasaun bele haree iha pájina ofisiál USAID nian: <https://www.usaid.gov/tm/timor-leste/global-health>

<sup>2</sup> Bele asesu informasaun kona-ba asidente ne'e iha ne'e jornál Tempu Timor online: <https://www.tempotimor.com/latest-news/6066-bebe-mate-ih-a-izolamentu-familia-sei-lori-prosesu-tuir-dalan-legal>

Tuir observasaun JSMP nian, Governu kria ona kondisaun balun iha sala izolamentu Vera Cruz hodi fasilita partu ba inan isin-rua sira ne'ebé atu partu. Dadus hatudu katak hahú husi Marsu 2020 to'o 17 Maiu 2021 rejista labarik sira ne'ebé moris iha sala izolamentu Vera Cruz hamutuk 15. Entre número sira ne'e, partu normál 9, partu liuhusi operasaun na'in 3, partu asistidu no ventoza na'in 3, abortu na'in 1 no partu ho kondisaun mate na'in 2<sup>3</sup>.

Mezmu nune'e, JSMP hanoin katak Governu presiza hadi'a tan mekanizmu atendimento no tratamento, nune'e bele proteze ho di'ak moris inan no oan sira ne'ebé iha situasaun vulnerável ka risku iha futuru, la'ós de'it ba inan no labarik sira pozitivu Covid-19 maibé labarik no inan isin-rua hothotu Timor-Leste.

Relasiona ho situasaun real sira ne'e, JSMP nia paraser ba Komisaun F Parlamentu Nasional iha 22 Jullu 2021 kona-ba ezbosu Lei Protesaun Labarik no Foin Sae ne'ebé iha Risku, propoin atu atu dezenovle lei ne'e ho di'ak atu bele regula ho tomak asuntu sira relasiona ho protesaun no promosaun ba direitu no liberdade fundamental sira labarik sira-nian, la'ós de'it ba sira ne'ebé iha risku, nune'e mós inklui kedas kosok-oan ne'ebé iha inan nia isin iha provizaun kona-ba definisaun labarik<sup>4</sup>. Ida ne'e tanba, tuir rezultadu peskiza ne'ebé JSMP halo ho nasau sira seluk relasiona ho Lei Protesaun Labarik nian, definisaun labarik ne'e refere liu ba ema ka pesoa ne'ebé seidauk completa tinan 12 ka husi tinan 0 to'o 12 la kompletu, kosok-oan sira ka bebé sira iha inan nia isin la inklui. Bainhira sura tinan, signifika sura husi tempu labarik ka kosok-oan ne'e partu ka moris, la inklui períodu tempu kosok-oan ne'e iha inan nia isin.

Provizaun ne'e JSMP propoin hanesan tuir mai ne'e:

#### **“Artigo 2 Definição de criança e adolescente”**

1. Para os efeitos da presente lei, criança é todo o ser humano com doze anos de idade incompletos, ***incluindo aquela que ainda está no útero da mãe*** e adolescente aquela entre doze e dezassete anos incompletos”.

Alende ne'e, JSMP mós propoin atu inklui kedas provizaun ida kona-ba obrigasaun ka devér Estadu nian hodi asegura protesaun no promosaun ba direitu labarik sira-nian inklui partu ka moris mai hanesan provizaun tuir mai.

#### **“Artigo 6 Direito à vida**

2. O Estado deve proteger e promover a vida da criança mediante a criação das políticas públicas adequadas e appropriadas para garantir o ***seu nascimento, sobrevivência*** e desenvolvimento numa condição segura, harmoniosa e digna”.

---

<sup>3</sup> Bele asesu informasaun kompletu iha Journál Tatoli online: <http://www.tatoli.tl/2021/05/17/bebe-15-moris-ih-a-izolamentu-ida-abortu-no-rua-mate/>

<sup>4</sup> Detallu husi paraser ne'e bele asesu iha ne'e: [https://jsmp.tl/wp-content/uploads/Paraser-Lei-Protesaun-ba-Labarik-husi-JSMP-Jullu-2021\\_TETUM.pdf](https://jsmp.tl/wp-content/uploads/Paraser-Lei-Protesaun-ba-Labarik-husi-JSMP-Jullu-2021_TETUM.pdf)

JSMP mós propoin provizaun ida kona-ba direitu labarik sira-nian ba saúde no mós devér Estadu nian hodi kria política pública no mekanizmu sira ne'ebé apropriadu hodi asegura realizasaun ba direitu labarik sira-nian ba saúde hanesan provizaun sira tuir mai ne'e:

#### **“Artigo 17 Direito à saúde**

1. A *criança desde no útero da sua mãe ou da idade prenatal* tem o direito a gozar do melhor estado de saúde possível e a beneficiar de serviços médicos para a prevenção e tratamento de doenças e para a sua reabilitação”.

#### **“Artigo 30º Dever de proteção e promoção do direito à vida**

1. O Estado tem o dever para proteger e promover o direito da criança à vida mediante a criação das medidas políticas sociais necessárias e adequadas para reduzir a mortalidade infantil, incluindo o aborto, promover o aumento da esperança média de vida, a eliminar a má nutrição e a prevenir as epidemias.
2. Para a realização deste direito, o Estado deve: a. assegurar que todas as mulheres o acesso aos programas e às políticas de saúde da mulher e de planejamento reprodutivo e, às gestantes, nutrição adequada, atenção humanizada à gravidez, ao parto e ao puerpério e atendimento pré-natal, perinatal e pós-natal integral no âmbito do Sistema de Saúde do País”.

JSMP propoin provizaun sira ne'e iha lei ne'e tanba ezbosu lei ne'ebé projeta husi Parlamentu Nasionál seidauk inklui kestaun sira hanesan ne'e. Alende ne'e, tuir JSMP nia hanoin Lei Protesaun Labarik tenke regula integralmente kestaun ka interesse sira relasiona ho labarik hahú kellas iha inan nia isin to'o nia idade adolesente tuir lei. Nune'e bainhira lei ne'e tama iha vigór bele fó protesaun no promosaun ne'ebé di'ak ba labarik sira.

Kestaun sira ne'e JSMP hanoin atu regula kellas iha lei ne'e tanba tuir JSMP nia observasaun, bainhira regula ona iha lei, bele obrigadu parte hothotu nian, inklui Estadu ka Governu hodi kontribui ba proteze no promove ho di'ak liutan direitu no liberdade fundamental sira labarik sira-nian. Mezmuke JSMP la propoin iha forma artigu konkretu iha paraser JSMP nian kona-ba sansaun ba infrafaun ba lei ne'e ne'ebé komete husi parte sira ne'ebé serbisu iha serbisu antendimento público nian, inklui pesoál sira saúde nian.

Iha parte seluk, aktu kona-ba pessoa sira saúde nian ne'ebé rekuza ka la simu hodi fó tulun ka ausíliu médico tuir sira-nia profisaun ba ema ne'ebé buka tulun hodi lori perigu ba vida ka integridade física, kriminaliza ona iha provizaun Artigu 228 Kódigu Penál hanesan tuir.

#### **“Artigo 228 Recusa de auxílio médico**

O médico ou profissional de saúde que recusar o auxílio da sua profissão em caso de perigo para a vida ou de perigo grave para a integridade física de outra pessoa, que não possa ser removido de outra forma, é punido com pena de prisão até 3 anos ou multa”.

Relasiona ho kazu sira ne'ebé akontense ne'e, JSMP hanoin, se parte relevante sira hakarak halo tuir prosesu legál, presiza halo investigasaun ne'ebé kle'an hodi hatene loloos kona-ba faktu sira ne'e konstitui elementu krime ka lae? Tanba kazu bele akontese la'ós tanba rekuza ba fó ausíliu médiiku maibé bele tanba atendimentu ne'ebé ladun di'ak no apropiadu ka facilidade ne'ebé la adekuadu, nune'e partisipasaun no kontribuisaun parte sira nian iha protesaun no promosaun saúde ne'ebé di'ak.

JSMP espera katak Parlamentu Nasionál bele konsidera hanoin sira ne'ebé propoin ba ne'e atu bele inklui iha ezbosu Lei Protesaun Labarik ne'ebé oras ne'e sei iha prosesu iha Komisaun F Parlamentu Nasionál, nune'e, lei ne'e bele regula ho di'ak no adekuadu interese fundamentál sira labarik sira-nian.

Nune'e mós iha parte Governu nian, presiza kria kondisaun no facilidade sira próprio no adekuadu iha sentru saúde no óspitál sira, nune'e bele asegura atendimentu ne'ebé di'ak liu tan iha futuru hodi asegura protesaun no promosaun ba direitu ba moris ba inan isin rua no kosok-oan sira.

Atu hetan informasaun kompletu, favór kontaktu

Ana Paula Marçal  
Diretora Ezekutiva JSMP  
Diresaun e-mail: [ana@jsmp.tl](mailto:ana@jsmp.tl)  
Telefone: (+670) 33238883 | 77040735  
Website: <https://jsmp.tl>  
[info@jsmp.tl](mailto:info@jsmp.tl)